

Urgent Return receipt Expand Group Restricted Prevent Copy

寄件者: Cannis Lee [REDACTED]
寄件日期: 2026年06月15日星期一 10:38
收件者: [REDACTED]
副本: [REDACTED] TPB Submission/PLAND
主旨: Planning Application No. A/NE-HLH/90 Proposed Temporary Open Storage of Construction Materials and Machineries and Rural Workshop with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land and Pond for a Period of 3 Years
類別: Internet Email

Dear Ms. Chan,

Please be informed that the Application Site will be fenced off with corrugated metal sheets of about 2.5m high.

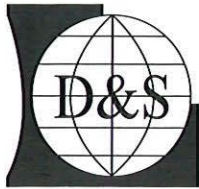
Should you have any queries, please feel free to call me at [REDACTED] Thank you.

Best Regards,
Cannis Lee

Lawson David & Sung Surveyors Ltd.
Room 1601 South China Building
1-3 Wyndham Street, Central, Hong Kong
Tel : [REDACTED]
Fax : [REDACTED]
<http://www.lawsonsurveyors.com>

This email and any files transmitted with it are confidential and intended solely for the use of the individual or entity to whom they are addressed. The content and opinions contained in this email are not necessarily those of Lawson David & Sung Surveyors Ltd.

If you have received this email in error please contact the sender.



羅迅測計師行
Lawson David & Sung
SURVEYORS LIMITED



RICS
The mark of
property professionalism worldwide



宋梓華
Sung Tze Wah
FRICS FHKIS MSISV MCIREA ACIArb R.P.S.(GP)

李霧儀
Lee Mo Yi
MPIA RPP MUDD BA (Hons)

吳恆廣
Ng Hang Kwong, BBS
FRICS FHKIS R.P.S.(GP)
Honorary World Valuer (WAVO)

林桂金
Daniel K.K. Lam
MRICS MHKIS MCIREA R.P.S.(GP) BSc

宋樹鴻
Sung Shu Hung
FRICS MHKIS R.P.S.(GP)(PD) MCIREA
MHIREA BSc (Hons)

趙慧姿
Chiu Wai Chi
MRICS MHKIS MSc BBus (Mktg)

Consultant :

陳志凌
Elwyn C. Chan
RPE PMgr CEnv FIHE FCIQB MICE
MHKIE MSOE FCMI MCIARB MSc

劉志光
Lau Chi Kwong
FRICS FHKIS ALS MHKIUS
R.P.S.(LS)(PFM) MSc
潘孝維
Pun How Wai
B.Arch.HK RIBA

By Post and Email

Date : 17 June 2026
Your Ref.: TPB/A/NE-HLH/90
Our Ref. : LDS/PLAN/7211

Secretary
Town Planning Board
15/F, North Point Government Offices
333 Java Road
North Point, Hong Kong

Dear Sir/Madam,

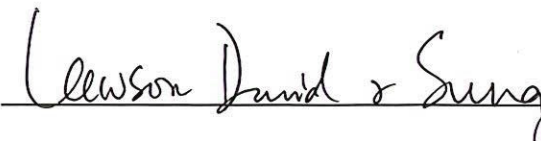

Application for Planning Permission for Proposed Temporary Open Storage of Construction Materials and Machineries and Rural Workshop with Ancillary Facilities and Associated Filling of Pond and Land for a Period of 3 Years at Lots 266(Part), 268(Part), 286(Part), 287(Part), 288(Part), 291(Part) in D.D. 87 and Adjoining Government Land, Hung Lung Hang, N.T.

(Application No. A/NE-HLH/90)

We refer to the captioned application and herewith submit our responses to the comments from Transport Department in **Table 1** for your consideration.

Should you have any questions or require further clarification, please do not hesitate to contact our Ms. Cannis Lee or Ms. Yancy Fung at [REDACTED].

Yours faithfully,
For and on behalf of
Lawson David & Sung Surveyors Limited

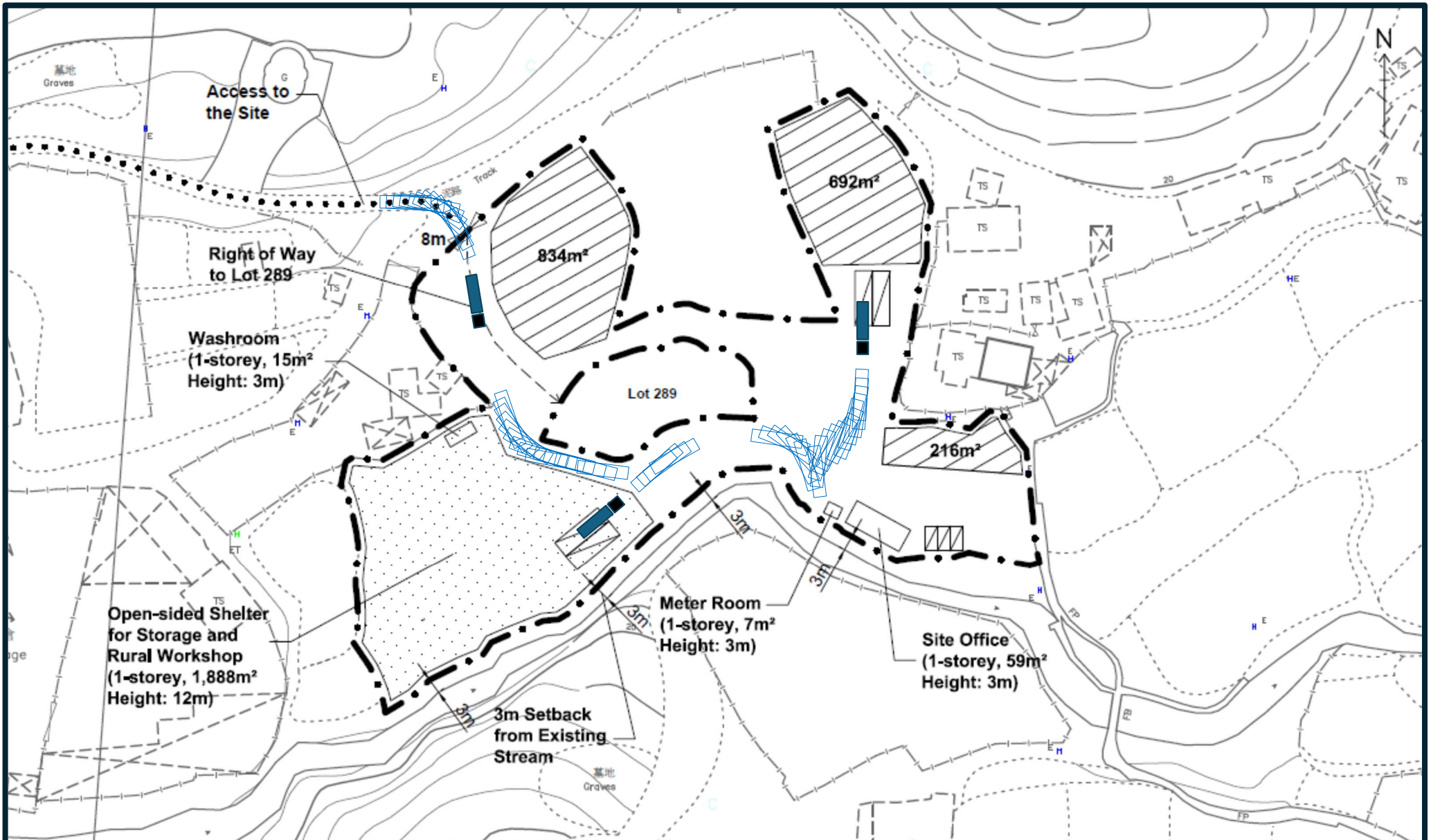
Encl.

c.c. DPO/STN
Client

Your Assets for Growth

Table 1: Responses to Comments from the Transport Department on Planning Application No. A/NE-HLH/90 (17 June, 2026)

COMMENTS		RESPONSES
1.	Transport Department (Contact person: Mr. Ray LAM, Tel: 2399 2405)	
	<p>Our previous comments have not been addressed. The vehicle type proposed in this application is different from Application No. A/NE-HLH/83. Therefore, Application No. A/NE-HLH/83 is considered not applicable to this application. Furthermore, the gradient shows in layout plan is incorrect. The applicant should rectify it. And also the cross fall of the vehicle routing is outstanding.</p>	<p>Thanks for reminding the typing error of road gradient, the actual gradient should be 7.6%. It is still considered the gradient is not very steep, the submitted side elevation showing that the MGV is quite gentle on the 7.6% gradient. The gradient is still within the maximum gradient of 10% as stated in TPDM. Besides the internal access road is newly designed and based on the proposed site levels, the proposed crossfall will be normal crossfall of 2.5%.</p>



Legend:


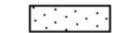


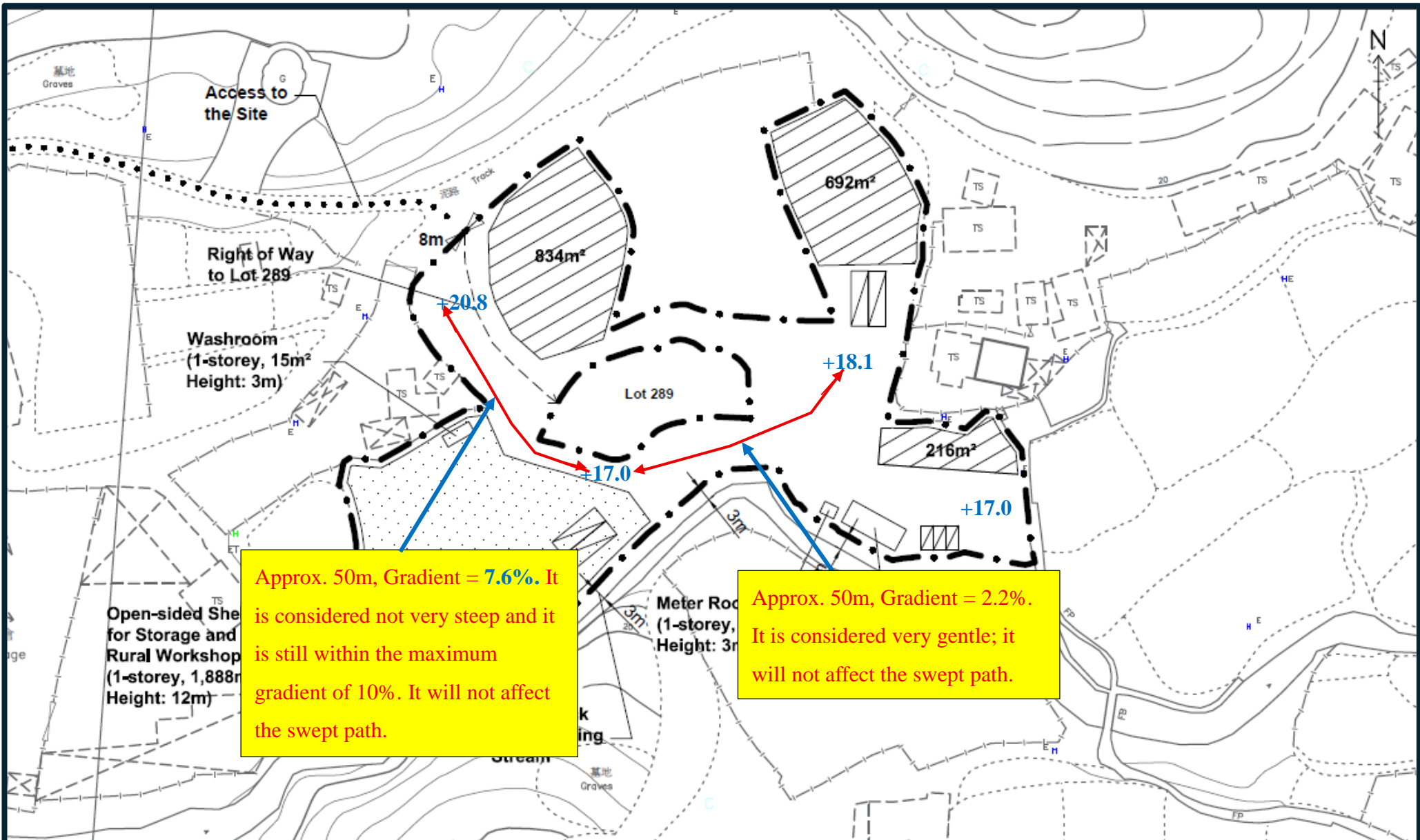
-  Application Site (about 7,216 sq.m.)
-  Open-sided Shelter for Storage of Construction Materials/Machineries and Rural Workshop
-  Open Storage of Construction Materials/Machineries (Height of Stacking: Not more than 4m)
-  Loading/Unloading Spaces for Medium Goods Vehicles (3.5m x 11m) (4 nos.)
-  Private Car Parking Spaces for Staff/Visitors (2.5m x 5m) (3 nos.)

Figure 6
Swept Path Analysis

Scale 1:1000



羅迅測計師行
Lawson David & Sung
SURVEYORS LIMITED
Property Consultants • Planning • Valuers • Auctioneers
Estate Agency License No. C004328



Approx. 50m, Gradient = 7.6%. It is considered not very steep and it is still within the maximum gradient of 10%. It will not affect the swept path.

Approx. 50m, Gradient = 2.2%. It is considered very gentle; it will not affect the swept path.

Legend:

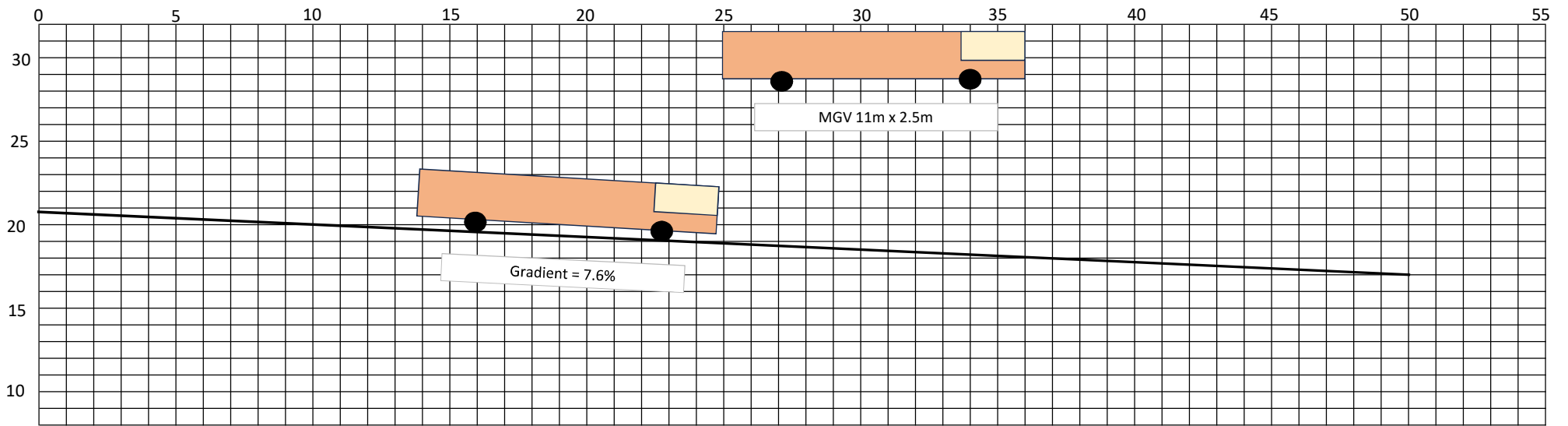
- Application Site (about 7,216 sq.m.)
- Open-sided Shelter for Storage of Construction Materials/Machineries and Rural Workshop
- Open Storage of Construction Materials/Machineries (Height of Stacking: Not more than 4m)
- Loading/Unloading Spaces for Medium Goods Vehicles (3.5m x 11m) (4 nos.)
- Private Car Parking Spaces for Staff/Visitors (2.5m x 5m) (3 nos.)

Figure 4
Layout Plan

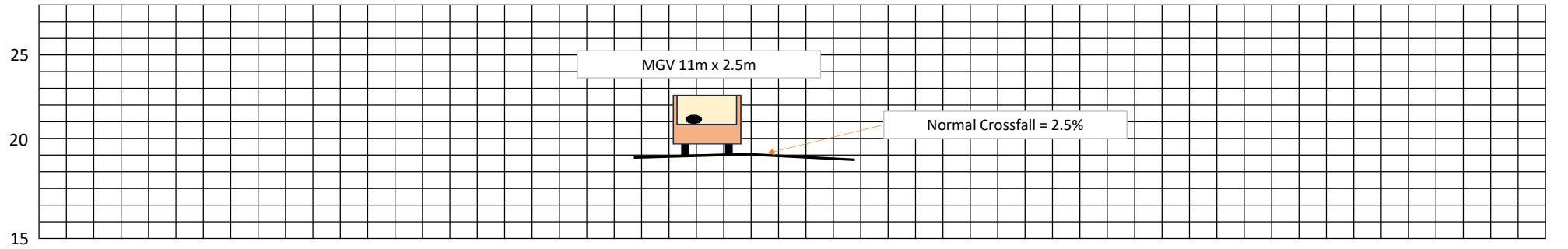
Scale 1:1000



羅迅測計師行
Lawson David & Sung
SURVEYORS LIMITED
Property Consultants • Planning • Valuers • Auctioneers
Estate Agency Licence No. C096038



Side Elevation of MGV on 7.6% Gradient



Front Elevation of MGV

New Road to be designed
on 2.5% Crossfall



羅迅測計師行
Lawson David & Sung
SURVEYORS LIMITED



RICS
The mark of
property professionalism worldwide



宋梓華
Sung Tze Wah
FRICS FHKIS MSISV MCIREA ACIArb R.P.S.(GP)

李霧僑
Lee Mo Yi
MPIA RPP MUDD BA (Hons)

吳恆廣
Ng Hang Kwong, BBS
FRICS FHKIS R.P.S.(GP)
Honorary World Valuer (WAVO)

林桂金
Daniel K.K. Lam
MRICS MHKIS MCIREA R.P.S.(GP) BSc

宋樹鴻
Sung Shu Hung
FRICS MHKIS R.P.S.(GP)(PD) MCIREA
MHIREA BSc (Hons)

趙慧姿
Chiu Wai Chi
MRICS MHKIS MSc BBus (Mktg)

Consultant :

陳志凌
Elwyn C. Chan
RPE PMgr CEnv FIHE FCIOB MICE
MHKIE MSOE FCMI MCIArb MSc

劉志光
Lau Chi Kwong
FRICS FHKIS ALS MHKIUS
R.P.S.(LS)(PFM) MSc
潘孝維
Pun How Wai
B.Arch.HK RIBA

By Post and Email

Date : 18 June 2026
Your Ref.: TPB/A/NE-HLH/90
Our Ref. : LDS/PLAN/7211

Secretary
Town Planning Board
15/F, North Point Government Offices
333 Java Road
North Point, Hong Kong

Dear Sir/Madam,

Application for Planning Permission for Proposed Temporary Open Storage of Construction Materials and Machineries and Rural Workshop with Ancillary Facilities and Associated Filling of Pond and Land for a Period of 3 Years at Lots 266(Part), 268(Part), 286(Part), 287(Part), 288(Part), 291(Part) in D.D. 87 and Adjoining Government Land, Hung Lung Hang, N.T.
(Application No. A/NE-HLH/90)

In response to the comments from the Transport Department, we submit the following further information for your consideration.

A swept path plan showing the access route for a medium goods vehicle from the local access road entering the Application Site is attached for your reference. There is sufficient space along the access road for medium goods vehicles to pass through.

Should you have any questions or require further clarification, please do not hesitate to contact our Ms. Cannis Lee or Ms. Yancy Fung at [REDACTED].

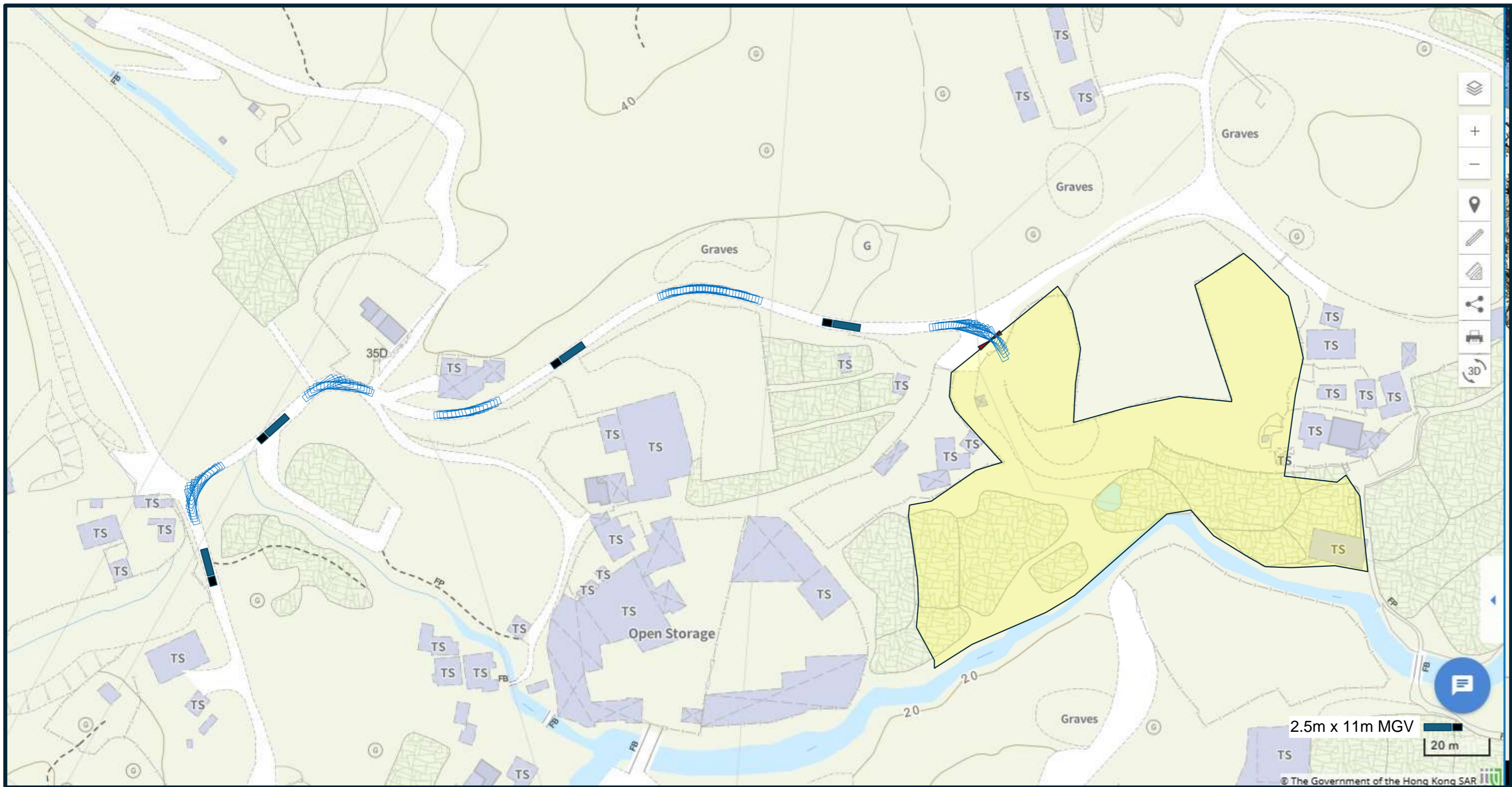
Yours faithfully,
For and on behalf of
Lawson David & Sung Surveyors Limited

Lawson David & Sung



Encl.
c.c. DPO/STN
Client

Your Assets for Growth



Swept Analysis on Access Road